

# OBSAH

## **MNOHOHLAS SVĚTA A ŽIVOTA**

- LUDVÍK AŠKENAZY Dvacáté století **6**
- JOSEF ŠKVORECKÝ Zbabělci **9**
- ARNOŠT LUSTIG Modlitba pro Kateřinu Horowitzovou **12**
- LADISLAV FUKS Spalovač mrtvol **14**
- FRANTIŠEK BASS Zahrada **16**
- JAN HORVÁTH Vám **17**
- PATRIK OUŘEDNÍK Evropeana **18**
- KAMIL BEDNÁŘ Láska **18**
- JAROSLAV SEIFERT Píseň o válce **21**
- GEORGE ORWELL Farma zvířat **22**
- ALEXANDR SOLŽENICYN Jeden den Ivana Děnisoviče **25**
- ERNEST HEMINGWAY Stařec a moře **28**
- NIKOS KAZANTZAKIS Alexis Zorbas **31**
- ERICH KÄSTNER Výstraha **34**
- WILLIAM STYRON Ráno na pobřeží **35**

- JEROME DAVID SALINGER Kdo chytá v žitě **38**
- WOODY ALLEN Projev k maturantům **41**
- JACK KEROUAC Na cestě **43**
- JOSEF KAINAR Začnou-li hrát **46**  
Blues o kolejích **47**
- WILLIAM SAROYAN Větev **48**  
Plevel **49**
- JACQUES PRÉVERT Jako zázrakem **51**  
Nazdarbůh jako ptáci **51**
- BULAT OKUDŽAVA Jak se naučíš malovat **53**
- BOHUMIL HRABAL Pábitelé **54**  
Taneční hodiny pro pokročilé **58**
- OTA PAVEL Zlatí úhoři **59**
- OLDŘICH MIKULÁŠEK Tráva **62**
- MIROSLAV HOLUB Hlava **63**
- MILAN KUNDERA Zvěstovatel **64**
- VLADIMÍR PÁRAL Soukromá vichřice **66**
- IVAN VYSKOČIL Zelený je strom života čili Pomocný ženich **70**
- EPHRAIM KISHON Říkejte mi Kaminský **72**
- LADISLAV SMOČEK Bludiště **74**
- VÁCLAV HAVEL Audience **78**

- LUDVÍK VACULÍK Moje Evropa **81**
- JIŘÍ SUCHÝ – JIŘÍ ŠLITR Člověk z půdy **83**
- JIŘÍ SUCHÝ Znáám tolik písní **86**
- JIŘÍ KOLÁŘ Vyvěs vyznač podej **87**  
Báseň ticha **88**
- ZDENĚK SVĚRÁK – LADISLAV SMOLJAK Vražda v salonním kupé **89**
- BOLESLAV POLÍVKA Poslední leč **91**
- JAN SKÁCEL Pouta **94**

## **VARIACE PRO DVA HLASY**

- MATTEO BANDELLO Romeo a Julie **96**
- WILLIAM SHAKESPEARE Romeo a Julie **97**
- Pýramos a Thisbé (starověká báje) **100**
- TOM STOPPARD – MARC NORMAN Zamilovaný Shakespeare **101**
- KAREL ČAPEK Romeo a Julie **103**
- KAREL KRYL Romeo a Julie **106**
- MARKÉTA PROCHÁZKOVÁ Romeo a Julie **107**
- BIBLE – STARÝ ZÁKON Píseň písní **108**
- Nejkrásnější z písní Šelómových **109**

- JAROSLAV SEIFERT V prázdném pokoji **110**
- VÍTĚZSLAV NEZVAI Píseň písní **111**  
Manon Lescaut **113**
- Z české a slovenské lidové poezie **115**
- Moudrá slova starých Romů **116**
- VLADO OLÁH Hvězda **117**
- Gelem, Gelem (romská hymna) **118**
- ALEXANDR SERGEJEVIČ PUŠKIN Taťanin dopis Oněginovi **119**
- JOHANN WOLFGANG GOETHE Utrpení mladého Werthera **122**
- GUSTAV FLAUBERT Paní Bovaryová **124**
- PUBLIUS OVIDIUS NASO Pygmalion **127**
- JIRÍ ŽÁČEK V ateliéru Vladimíra Preclíka **127**
- GEORGE BERNARD SHAW Pygmalion **128**
- BOHUMIL HRABAL Postřižiny **131**
- ALFRED DE MUSSET S láskou nejsou žádné žerty **133**
- ANTON PAVLOVIČ ČECHOV Medvěd **133**
- MOLIÈRE Lakomec **135**
- NIKOLAJ VASILJEVIČ GOGOL Ženitba **138**
- KAREL SABINA Prodaná nevěsta (libreto) **140**
- JACQUES PRÉVERT Zahrada **144**

FRANTIŠEK HALAS Spi malá rytířko ... **145**

VÁCLAV HRABĚ Až bude svítat **146**

JIŘÍ ŽÁČEK Pouliční popěvek **146**

JAN SKÁCEL Bez tebe nejsem nic **147**

ROBERT GRAVES Příznaky lásky **147**

## **HLASY PAMĚTI A INSPIRACE**

JAROSLAV SEIFERT Všecky krásy světa **150**

JAN NERUDA O sobě a o jiných **151**

ARNOŠT LUSTIG Dobrý den, pane Lustig **152**

EVA VRCHLICKÁ Dětství a mládí s Vrchlickým **153**

JAROSLAV SEIFERT Všecky krásy světa **153**

VÍTĚZSLAV NEZVAL Moderní básnické směry **153**

RADKO PYTLÍK Toulavé house **154**

EDUARD BASS Moje kronika **154**

Lamentace (dopis B. Němcové J. Helceletovi) **155**

KONSTANTIN BIEBL Listy příteli **156**

FRANTIŠEK HALAS Imagena **156**

LUBOMÍR TOMEK Za slova tiše nahlédni **156**

- MILOŠ HOZNAUER Ludvík Vaculík **157**
- FRANTIŠEK NEPIL Nedokončené rozhovory **158**
- ARNOŠT LUSTIG Dobrý den, pane Lustig **158**
- BOHUMIL HRABAL Ze zápisníku zapisovatele **159**
- PAVEL ŠRUT Konzul v afrikánech **159**
- OLDŘICH MIKULÁŠEK Slova, poznámky o poezii **160**
- VÍTĚZSLAV NEZVAL Z mého života **161**
- RADKO PYTLÍK Toulavé house **162**
- JIŘÍ JANOUŠEK Rozhovory s Janem Werichem **163**
- VLADIMÍR KOVÁŘÍK Slavní a zapomenutí **163**
- MIROSLAV IVANOV Důvěrná zpráva o K. H. Máchovi **164**
- JIŘÍ OPELÍK Josef Čapek **165**
- MILAN JANKOVIČ Hrabaliana (sborník) **166**
- JAROSLAV SEIFERT Všecky krásy světa **167**
- ZDENA KRIŠTOFOVÁ J. Škvorecký, Z. Salivarová **167**
- VÍTĚZSLAV NEZVAL Z mého života **168**
- JAROSLAV SEIFERT Všecky krásy světa **169**
- V překrásném měsíci máji (dopis J. Nerudy Terezii Macháčkové) **170**
- VLADIMÍR KOVÁŘÍK Literární toulky Prahou **170**

FRANTIŠEK LANGER	Byli a bylo	<b>171</b>
VÍTEZSLAV NEZVAL	Z mého života	<b>172</b>
BOHUMIL HRABAL	Ze zápisníku zapisovatele	<b>173</b>
ARNOŠT LUSTIG	Dobrý den, pane Lustig	<b>173</b>
OTA PAVEL	Z korespondence	<b>173</b>
VLADIMÍR NEZKUSIL	Takoví byli	<b>174</b>
KAREL ČAPEK	Jak vzniká divadelní hra	<b>174</b>
JAN SKÁCEL	Malá recenze na Karla	<b>177</b>
JOSEF HIRŠAL – JIŘÍ KOLÁŘ	Párkař	<b>177</b>
MICHAL VIEWEGH	Dětství	<b>178</b>
REJSTŘÍK LITERÁRNÍCH POJMŮ		<b>180</b>
REJSTŘÍK AUTORŮ		<b>188</b>
SOUPIS ILUSTRÁTORŮ		<b>190</b>